

**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
14 February 2007
Russian
Original: English

**Доклад Исполнительного совета Детского фонда
Организации Объединенных Наций о работе его первой
очередной сессии 2007 года***

(16–19 и 22 января 2007 года)

Добавление

**Совместное совещание исполнительных советов
Программы развития Организации Объединенных
Наций/Фонда Организации Объединенных Наций
в области народонаселения, Детского фонда
Организации Объединенных Наций и Всемирной
продовольственной программы**

А. Готовность к стихийным бедствиям

1. Председатель Исполнительного совета ЮНИСЕФ предложил Директору-исполнителю ЮНИСЕФ представить справочный документ от имени ЮНИСЕФ, ПРООН, ЮНФПА и ВПП и приступить к его обсуждению. Директор-исполнитель подчеркнула важное значение устойчивости общин, национальной ответственности и руководства и совместной деятельности, рекомендуя принять меры по следующим пяти направлениям: а) увязывание раннего предупреждения с ранним реагированием, особенно в общинах; б) уменьшение уязвимости общин перед бедствиями и укрепление их потенциала реагирования; в) повышение надежности систем чрезвычайного реагирования; г) укрепление механизмов мобилизации и управления деятельностью в чрезвычайных ситуациях; и е) повышение нацеленности на уменьшение рисков, как это рекомендуется в Хиогской рамочной программе действий на 2005–2015 годы. Зада-

* Настоящее добавление к докладу Исполнительного совета Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) о работе его первой очередной сессии (16–19 и 22 января 2007 года) содержит резюме обсуждений, состоявшихся в ходе совместного совещания исполнительных советов ЮНИСЕФ, Программы развития Организации Объединенных Наций/Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Всемирной продовольственной программы, проходившего 19 и 22 января 2007 года; оно было подготовлено совместными усилиями секретариатов этих фондов и программ.



ча уменьшения рисков должна быть интегрирована в работу страновых групп, общие анализы по странам (ОАС) и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР); все усилия должны увязываться с правительственными планами развития.

2. Необходимость увязывания готовности с развитием была также подчеркнута Директором Исследовательского центра по эпидемиологии бедствий (Бельгия), которая подытожила тенденции и результаты. Ежегодно сообщается о более 400 крупных бедствиях, и, хотя смертность снизилась, экономические убытки и число людей, нуждающихся в помощи, продолжают возрастать. Это особенно касается повышения уязвимости населения, в частности наиболее уязвимых групп, которые нередко проживают в районах высокого риска. Она призвала к более эффективному планированию на основе конкретных данных и к укреплению потенциала общин.

3. В своей презентации, посвященной опыту Филиппин, Администратор Управления гражданской обороны Филиппин выступил за применение всестороннего, комплексного подхода, предусматривающего обеспечение готовности общин, уменьшение рисков, раннее предупреждение и широкое участие местных органов управления. Стратегия Филиппин предусматривает модернизацию системы прогнозирования; проведение общественно-информационных кампаний; организацию на всех уровнях непрерывной подготовки по вопросам противодействия бедствиям и уменьшения их опасности; и укрепление потенциала реагирования правительства и частного сектора.

4. Рассказывая об опыте, накопленном страновой группой Организации Объединенных Наций в Пакистане, где борьба с бедствиями хорошо налажена, страновой директор ПРООН в Пакистане отметил три недостатка: ограниченность опыта в области долгосрочного восстановления и уменьшения рисков; недостаточное финансирование деятельности по обеспечению готовности и уменьшению рисков; и проявление донорами интереса сугубо к поисково-спасательным работам. Необходимо уделять особое внимание участию всех организаций системы Организации Объединенных Наций, обеспечению долгосрочной готовности к бедствиям и уменьшению рисков, наращиванию потенциала на всех уровнях и привлечению неправительственных организаций и организаций гражданского общества к деятельности по обеспечению готовности на уровне общин.

5. Делегация Пакистана уточнила, что распространенный на сессии документ «Национальная рамочная программа по уменьшению опасности бедствий» до сих пор является рабочим проектом, рассматриваемым правительством Пакистана.

6. Делегации подтвердили, что необходимо в срочном порядке повышать готовность стран к бедствиям и уменьшать их опасность, и призвали к принятию мер по следующим направлениям: интеграция деятельности по оценке рисков, обеспечению готовности к бедствиям и уменьшению их опасности во все мероприятия и рамочные программы в области развития; объединение национальных систем раннего предупреждения с международными системами; совершенствование информационных систем и расширение обмена информацией; укрепление межстранового и регионального сотрудничества и сотрудничества Юг-Юг; объединение всех аспектов реагирования на бедствия; обеспечение подготовки и повышения информированности руководящих работников на

всех уровнях; развитие потенциала на всех уровнях, особенно в общинах; укрепление внутренних планов и механизмов обеспечения готовности организаций системы Организации Объединенных Наций; уточнение функций и вклада каждой организации, особенно в деле уменьшения рисков; усиление взаимодействия Организации Объединенных Наций с Межучрежденческим постоянным комитетом и секретариатом Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, включая применение тематического подхода; и обеспечение присоединения к Хиогской рамочной программе действий.

В. Цель 1 в области развития, поставленная в Декларации тысячелетия: взаимосвязанные подходы к сокращению масштабов нищеты

7. Председатель Исполнительного совета ВПП открыл заседание, предложив Директору Отдела по вспомогательному обеспечению политики, стратегии и программ и исполняющему обязанности заместителя Директора-исполнителя ВПП представить справочный документ от имени четырех организаций.

8. Вкратце рассказав об основных доводах, изложенных в этом документе, Директор отметил, что эти четыре учреждения сообща определили ряд принципов, которыми следует руководствоваться при укреплении интеграции: а) общее понимание целей, стратегий и директивных документов; б) объединение ресурсов и потенциала при разработке и осуществлении программ; с) учет национальных приоритетных задач и оказание помощи в их выполнении; и d) применение строгих процедур контроля и оценки прогресса в деле выполнения главных показателей, в том числе четко определенных промежуточных показателей. В соответствии с этими принципами уже были приняты обязательства и инвестированы соответствующие средства. Для того чтобы комплексные подходы к составлению программ применялись повсеместно и на регулярной основе, эти четыре организации должны и дальше выделять средства для преодоления сохраняющихся политических, концептуальных, оперативных и технических трудностей.

9. Министр планирования Либерии был приглашен рассказать о том, как на местах применяются взаимосвязанные подходы к сокращению масштабов нищеты. Он обратил особое внимание на продолжающуюся разработку временной стратегии сокращения масштабов нищеты. По опыту Либерии, ключевое значение имеют два взаимосвязанных фактора: национальная ответственность за процесс разработки стратегии и определение приоритетных областей для инвестирования ограниченных ресурсов.

10. Национальная ответственность и определение соответствующих приоритетных областей обеспечивались путем увязывания разработки временной стратегии сокращения масштабов нищеты с более широкой деятельностью по поощрению восстановления и реформ. Конкретно для Либерии был разработан всеобъемлющий и комплексный подход, состоящий из четырех основных компонентов: обеспечение мира и безопасности; оживление экономики; укрепление управления и законности; и восстановление инфраструктуры и базовых служб. Правительство Либерии выразило уверенность в том, что в случае получения поддержки от всех партнеров разработанная в результате временная стратегия сокращения масштабов нищеты будет служить в качестве платформы

для устойчивого восстановления и роста. В заключение министр призвал эти четыре организации активизировать их деятельность в Либерии в целях расширения координации, обмена информацией, взаимной подотчетности и партнерских связей.

11. Участникам было предложено выступить с вопросами и замечаниями. По итогам дискуссии делегации пришли к следующим выводам: все стороны должны предпринимать гораздо более активные усилия для выполнения показателей, предусмотренных в цели 1 в области развития, поставленной в Декларации тысячелетия; интеграция стратегий, планов и инвестиций имеет решающее значение; хотя страны играют центральную роль в деятельности по сокращению масштабов нищеты и голода, в большинстве случаев они не могут добиться этой цели самостоятельно и им необходима помощь партнеров, в том числе этих четырех организаций; усилия по укреплению интеграции должны предприниматься в первую очередь на уровне стран, и процесс реформы Организации Объединенных Наций открывает значительные возможности для такой интеграции и сосредоточения усилий; для ускорения и содействия целенаправленному осуществлению процесса интеграции должны использоваться цели в области развития, поставленные в Декларации тысячелетия, стратегии сокращения масштабов нищеты, общие анализы по странам, рамочные программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития и самые различные региональные и субрегиональные структуры; такие усилия должны быть нацелены на достижение конкретных результатов с учетом соответствующих национальных и глобальных факторов; и исполнительные советы четырех организаций должны более глубоко осознавать свои обязанности по поощрению интеграции и совместной деятельности, особенно на уровне стран.

С. Реформа Организации Объединенных Наций

12. Председатель Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА открыл заседание, выразив признательность за его избрание Председателем Совета, и затем рассказал о той важной работе, которую предстоит проделать в предстоящем году. Он предоставил слово Председателю Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР).

13. Председатель ГОООНВР и Генеральный директор Международной организации труда вынесли на рассмотрение вопрос о реформе Организации Объединенных Наций. Председатель ГОООНВР вновь заявил, что проведение реформы позволит повысить подотчетность перед национальными партнерами благодаря обобщению технического опыта и обмену им; повысить эффективность в результате внедрения системы двусторонней служебной аттестации; и укрепить систему координаторов-резидентов. Осуществлению правительствами их национальных стратегий развития будет также способствовать разработка общих позиций и стратегий учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций. Председатель подчеркнул, что проект обеспечения единства действий Организации Объединенных Наций, осуществляемый в восьми странах, должен считаться экспериментальным, поскольку конкретная ситуация в каждой стране будут предопределять применяемые подходы, получаемые результаты и извлекаемые уроки.

14. Генеральный директор поблагодарил Совет и обратил особое внимание на стоящие перед всеми серьезные задачи и открывающиеся в то же время благоприятные возможности. Отметив, что при применении принципа «единства действий» необходимо уважать мандаты, структуры управления и уникальность организаций-участниц, он подчеркнул важное значение учета существующих между ними системных и процедурных различий. Он предостерег против излишнего ускорения этого процесса, поскольку это может подорвать усилия по проведению реформ; он выразил обеспокоенность по поводу финансовых дисбалансов в многосторонней системе, что может привести к разрыву между концепцией «единства действий Организации Объединенных Наций» и реальным положением на местах. В заключение Генеральный директор рассказал о трудностях, с которыми сталкиваются координаторы-резиденты, и подчеркнул необходимость технической подготовленности, ознакомления с работой учреждений, фондов и программ на основе взаимной учебной подготовки и повышения роли координаторов-резидентов на региональном и субрегиональном уровнях.

15. Некоторые делегации подчеркнули необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций и дальше оказывала финансовую и техническую поддержку, учитывая при этом национальные приоритеты и укрепляя ответственность стран. Несколько делегаций выступили в поддержку экспериментальных проектов в восьми странах, заявив, что они занимают центральное место в процессе реформ, для согласования и координации которых потребуются ресурсы и потенциал всей системы. Другие делегации выразили обеспокоенность в связи с этими экспериментальными проектами, отметив опасность возникновения разрыва между осуществлением некоторых из предложений Группы высокого уровня и межправительственными консультациями по этим рекомендациям. Ряд делегаций просили поподробнее рассказать о том, каким образом будет оцениваться эффективность экспериментальных проектов в деле повышения сплоченности, результативности и действенности. Некоторые делегации выразили обеспокоенность по поводу того, что реформа системы координаторов-резидентов может привести к созданию новых бюрократических административных прослоек. Несколько делегаций высказались за ускорение темпов преобразований в Организации Объединенных Наций с уделением большего внимания подотчетности и транспарентности деятельности и ее результатам.

16. По меньшей мере одна делегация заявила, что согласованные уровни финансирования экспериментальных проектов в этих странах следует сохранить лишь в том случае, если их осуществление будет приносить более ощутимые результаты. Эта делегация выразила также мнение, что в целях повышения транспарентности было бы полезно иметь доступ к докладам о внутренней ревизии отдельных фондов и программ. Почти все делегации признали доклад и рекомендации Группы высокого уровня крайне полезными в контексте продолжающегося обсуждения реформы. Несколько делегаций выразили пожелание, чтобы Исполнительный совет играл более активную руководящую и ведущую роль.

17. Председатель ГООНВР и Генеральный директор вкратце ответили на вопросы. Осуществление экспериментальных проектов в странах помогает определить важные и конкретные факторы, гарантирующие единство действий Организации Объединенных Наций, и способствует дискуссиям на межпрати-

тельстве на уровне. Внесение изменений в систему координаторов-резидентов не приведет к появлению новых бюрократических прослоек; координаторы-резиденты будут использовать в своей работе уже имеющиеся ресурсы. Председатель ГОООНВР предупредил против того, чтобы встречи по вопросам координации не превращались в крупные совещания, и подчеркнул, что выделение для этой цели специальных средств отражается на финансовой эффективности. В заключение Генеральный директор подтвердил колоссальную способность координаторов-резидентов к налаживанию связей и устранению параллелизма и дублирования.

D. Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа

18. Это заседание началось со вступительного заявления Председателя Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА. Директор-исполнитель ЮНФПА выступила от имени ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП, затронув приоритетные вопросы, касающиеся гендерных аспектов ВИЧ/СПИДа. Она привела примеры совместных действий системы Организации Объединенных Наций и особо отметила существующие проблемы. Директор Национальной программы Бразилии по борьбе с ВЗ/СПИДом рассказал об опыте его страны в деле борьбы с феминизацией этой эпидемии. Затем с презентацией выступил советник по проблеме ВИЧ/СПИДа в Африке из Международной федерации планируемого родительства, который подчеркнул важность привлечения мужчин к борьбе с ВИЧ/СПИДом. Наконец, представитель Азиатской сети людей, живущих с ВИЧ/СПИДом (и член Программного координационного совета Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу), рассказала о своем личном опыте борьбы с ВИЧ/СПИДом.

19. Участники дискуссии подчеркнули важное значение «триединого» принципа для координации национальной деятельности и выразили признательность этим четырем организациям за укрепление сотрудничества Юг-Юг и обсуждение вопросов, входящих в новую глобальную повестку дня, включая цели в области развития, поставленные в Декларации тысячелетия. Они отметили необходимость увеличения объема финансовых обязательств на цели борьбы с этой эпидемией и важность целенаправленной разработки программ для подростков и молодежи с особым упором на решение таких гендерных вопросов, как распределение ролей между мужчинами и женщинами, насилие по признаку пола и бремя ухода за членами семьи, лежащее на женщинах и девочках.

20. Делегации с удовлетворением отметили проведенные презентации, а также сотрудничество и взаимодействие между четырьмя организациями и признали важность ведущей роли ПРООН, ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП в борьбе с этой эпидемией. Они дали высокую оценку справочному документу за представленный в нем анализ гендерных факторов ВИЧ/СПИДа. Делегации призвали эти четыре учреждения расширять обмен опытом между собой и с другими партнерами по развитию. Они подчеркнули важное значение отслеживания и представления информации о результатах и воздействии программ, чтобы можно было продемонстрировать, каким образом совместные мероприятия влияют на гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа. Они предостерегли против дублирования усилий и рекомендовали четырем организациям расширять их совместные инициативы в рамках общего процесса реформы Организации Объединенных Наций. Делегации просили повышать отчетность о распределении ре-

сурсов, особенно ресурсов, выделяемых на борьбу с ВИЧ/СПИДом и решение гендерных вопросов, включая расширение прав и возможностей женщин.

21. Делегации подчеркнули необходимость учета социально-культурных подходов и привлечения важных участников, например традиционных и религиозных лидеров, к разработке программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом и отметили важность признания понятий гендерной роли и мужественности. Они подчеркнули, что разработка эффективных программ невозможна без анализа и учета фундаментальных структур общества и уязвимого положения женщин и девочек. Они отметили необходимость увеличения объема программных ресурсов. Они также подчеркнули связь между ВИЧ/СПИДом и сексуальным и репродуктивным здоровьем и настоятельно призвали уделять более пристальное внимание проблеме насилия по признаку пола в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

22. Делегации подчеркнули важность выполнения рекомендаций Глобальной целевой группы по совершенствованию координации по вопросам СПИДа. Отметив важность ограничения числа параллельных программ путем укрепления координации между организациями системы Организации Объединенных Наций, они призвали к более широкому применению и более тесной координации ориентированных на конкретные результаты подходов на протяжении всего программного цикла, включая применение более эффективных механизмов целенаправленного осуществления, контроля и оценки программ.